



Transport
Canada
Safety and Security

Transportation of Dangerous
Goods Directorate
330 Sparks Street
Ottawa ON K1A 0N5

Transports
Canada
Sécurité et sûreté

Direction générale du transport
des marchandises dangereuses
330, rue Sparks
Ottawa ON K1A 0N5

Equivalency Certificate
(Approval issued by the competent authority of Canada)

Certificate No.: SU 7133 (REN 10)

Certificate Holder: Product Care Association

Mode of Transport: Marine, Rail, Road

Issue Date: 2017-05-18

Expiry Date: 2019-05-31

CONDITIONS

1. This Equivalency Certificate authorizes the members of the Product Care Association to handle, offer for transport or transport, and authorizes any person to handle or transport, on behalf of the certificate holder, by road or railway vehicle, or by ship on a domestic voyage, dangerous goods, in a manner that does not comply with sections 2.3, 4.10, 4.11, 4.12, subsection 5.1(1), section 5.14, and Special Provision 16 of the Transportation of Dangerous Goods Regulations, if:

- (a) the dangerous goods are intended for disposal, recycling or any other reclamation process, and are collected by a collection facility serving the general public;
- (b) the dangerous goods are handled, offered for transport or transported in compliance with clause 14.1 of Transport Canada Standard TP14850E “Small Containers for Transport of Dangerous Goods, Classes 3, 4, 5, 6.1, 8, and 9, a Transport Canada Standard”, 2nd Edition, October 2010;
- (c) the most appropriate generic shipping name may be used to designate the dangerous goods contained in the outer container;

Equivalency Certificate
(Approval issued by the competent authority of Canada)
SU 7133 (REN 10)

CONDITIONS

(d) each outer means of containment with a capacity less than or equal to 450 L is marked with the appropriate dangerous goods safety marks in accordance with sections 4.10, 4.11, and 4.12 of Part 4 of the Transportation of Dangerous Goods Regulations. The dangerous goods safety marks must correspond to the generic shipping name selected as per condition (c) of this certificate;

(e) despite sections 4.15, 4.15.2, and 4.15.3 of Part 4 of the Transportation of Dangerous Goods Regulations, each outer means of containment, with a capacity over 450 L, is marked, on 2 opposite sides, with:

(i) a placard and UN number as illustrated in the Appendix to Part 4 of the Transportation of Dangerous Goods Regulations. The dangerous goods safety marks must correspond to the generic shipping name selected as per condition (c) of this certificate, or

(ii) a label for each primary and subsidiary class as well as a UN number and a shipping name in accordance with sections 4.10, 4.11, and 4.12 of Part 4 of the Transportation of Dangerous Goods Regulations. The dangerous goods safety marks must correspond to the generic shipping name selected as per condition (c) of this certificate;

(f) in addition to the requirements of Part 6 (Training) of the Transportation of Dangerous Goods Regulations, the certificate holder ensures that the personnel handling, offering for transport or transporting the dangerous goods is trained in regards to the conditions of this Equivalency Certificate; and

(g) the shipping document that accompanies the dangerous goods includes the following information legibly and indelibly printed:

“Equivalency Certificate No. SU 7133 (Ren. 10)”

2. This Equivalency Certificate also authorizes the members of the Product Care Association, to handle, offer for transport or transport, and authorizes any person to handle or transport, on behalf of the certificate holder, by road or railway vehicle, or by ship on a domestic voyage, dangerous goods of Classes 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 8, and 9, in a manner that does not comply with section 2.3 and Special Provision 16 of the Transportation of Dangerous Goods Regulations, if:

(a) the dangerous goods are intended for disposal, recycling or any other reclamation process. The dangerous goods are residential, commercial, industrial, and laboratory dangerous goods that are in small containers that may not be in standard or dangerous goods that may not be in their original container;

Equivalency Certificate
(Approval issued by the competent authority of Canada)
SU 7133 (REN 10)

CONDITIONS

(b) the dangerous goods are handled, offered for transport or transported in compliance with clause 14.2 of Transport Canada Standard TP14850E “Small Containers for Transport of Dangerous Goods, Classes 3, 4, 5, 6.1, 8, and 9, a Transport Canada Standard”, 2nd Edition, October 2010;

(c) in addition to the means of containment prescribed in clause 14.2 of Transport Canada Standard TP14850E “Small Containers for Transport of Dangerous Goods, Classes 3, 4, 5, 6.1, 8, and 9, a Transport Canada Standard”, 2nd Edition, October 2010, the following means of containment may also be used:

(i) UN 1B2 – Aluminum drum, removable head, rated to the packing group I or II performance level,

(ii) UN 1N2 – Metal drum, removable head, rated to the packing group I or II performance level,

(iii) UN 1D – Plywood drum, rated to the packing group I or II performance level, with a polyethylene liner having a thickness of at least 76 µm (3 mils),

(iv) UN 1G – Fibre drum, rated to the packing group I or II performance level, with a polyethylene liner having a thickness of at least 76 µm (3 mils), and

(v) UN 4G – Fiberboard Box, rated to the packing group I performance level, with a polyethylene liner having a thickness of at least 76 µm (3 mils);

(d) the most appropriate generic shipping name may be used to designate the dangerous goods contained in the outer container;

(e) each outer means of containment is marked with the appropriate dangerous goods safety marks in accordance with sections 4.10, 4.11, and 4.12 of Part 4 of the Transportation of Dangerous Goods Regulations. The dangerous goods safety marks must correspond to the generic shipping name selected as per condition (c) of this certificate;

(f) for dangerous goods from a laboratory or industrial facility, a complete packing list providing detailed information for each dangerous goods contained in the outer means of containment, including proper shipping name, UN number and quantity, is attached to each outer means of containment;

Equivalency Certificate
(Approval issued by the competent authority of Canada)
SU 7133 (REN 10)

CONDITIONS

(g) the packing list referred to in condition 2.(f) of this certificate is also attached to the shipping document;

(h) in addition to the requirements of Part 6 (Training) of the Transportation of Dangerous Goods Regulations, the certificate holder ensures that the personnel handling, offering for transport or transporting the dangerous goods is trained in regards to the conditions of this Equivalency Certificate; and

(i) the shipping document that accompanies the dangerous goods includes the following information legibly and indelibly printed:

“Equivalency Certificate No. SU 7133 (Ren. 10)”

Note: The issuance of this Equivalency Certificate in no way reduces the certificate holder's responsibility to comply with any other requirements of the *Transportation of Dangerous Goods Regulations*, the *Technical Instructions for the Safe Transportation of Dangerous Goods by Air*, the *International Maritime Dangerous Goods Code*, and the *Canadian Aviation Regulations* not specifically addressed in this certificate.

Signature of Issuing Authority



David Lamarche
Chief
Permits and Approvals division

Equivalency Certificate
(Approval issued by the competent authority of Canada)
SU 7133 (REN 10)

(The following is for information purposes only and is not part of the certificate.)

Contact Person: Lori Fuller
Operations Coordinator
Product Care Association
7781 VANTAGE WAY
DELTA British Columbia
V4G1A6 Canada

Telephone: 604-592-2972
Fax: 604-592-2982
E-mail: lori@productcare.org

Explanatory Note

This certificate authorizes the certificate holder to transport dangerous goods, which are intended for disposal, recycling or any other reclamation process. These dangerous goods may be in their original means of containment, as purchased by the retail consumer or may be in small containers that may not be in standard, or dangerous goods that may not be in their original containers. Moreover, this certificate authorizes the use of the most appropriate generic shipping name to designate the dangerous goods contained in the outer means of containment.

A list of members is available via the following link:
www.regeneration.ca/member-support.

Legend for Certificate Number

SH - Road, SR - Rail, SA - Air, SM - Marine
SU - More than one Mode of Transport
Ren. – Renewal



Transports
Canada
Sécurité et sûreté

Direction générale du transport
des marchandises dangereuses
330, rue Sparks
Ottawa ON K1A 0N5

Transport
Canada
Safety and Security

Transportation of Dangerous
Goods Directorate
330 Sparks Street
Ottawa ON K1A 0N5

Certificat d'équivalence **(Approbation émise par l'autorité compétente canadienne)**

N° du certificat : SU 7133 (REN 10)

Détenteur du certificat : Product Care Association

Mode de transport : Maritime, Ferroviaire, Route

Date d'émission : 2017-05-18

Date d'expiration : 2019-05-31

CONDITIONS

1. Ce certificat d'équivalence autorise les membres de Product Care Association à manutentionner, à présenter au transport ou à transporter et autorise toute personne à manutentionner ou à transporter au nom du détenteur du certificat, par véhicule routier ou ferroviaire, ou par navire au cours d'un voyage intérieur, des marchandises dangereuses, d'une manière qui n'est pas conforme aux articles 2.3, 4.10, 4.11, 4.12, au paragraphe 5.1(1), à l'article 5.14 et à la disposition particulière 16 du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses, si les conditions suivantes sont réunies :

a) les marchandises dangereuses sont destinées à l'élimination, au recyclage ou à tout autre processus de récupération, et sont ramassées par une installation de collecte au service du grand public;

b) les marchandises dangereuses sont manutentionnées, présentées au transport ou transportées conformément à l'article 14.1 de la norme de Transports Canada TP14850F « Petits contenants pour le transport des marchandises dangereuses des classes 3, 4, 5, 6.1, 8 et 9, une norme de Transports Canada », 2e édition, octobre 2010;

c) l'appellation réglementaire générique la plus appropriée peut être utilisée pour désigner les marchandises dangereuses contenues dans le contenant extérieur;

Certificat d'équivalence
(Approbation émise par l'autorité compétente canadienne)
SU 7133 (REN 10)

CONDITIONS

d) chaque contenant extérieur ayant une capacité inférieure ou égale à 450 L est marqué avec les indications de dangers – marchandises dangereuses appropriées conformément aux articles 4.10, 4.11 et 4.12 de la partie 4 du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses. Les indications de dangers – marchandises dangereuses doivent correspondre à l'appellation réglementaire générique sélectionnée selon la condition c) de ce certificat;

e) malgré les articles 4.15, 4.15.2 et 4.15.3 de la partie 4 du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses, chaque contenant extérieur ayant une capacité supérieure à 450 L est marqué, sur deux côtés opposés, avec :

(i) soit une plaque et un numéro UN tels qu'illustrés à l'appendice de la partie 4 du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses. Les indications de dangers – marchandises dangereuses doivent correspondre à l'appellation réglementaire générique sélectionnée selon la condition c) de ce certificat;

(ii) soit une étiquette pour chaque classe primaire et chaque classe subsidiaire ainsi qu'un numéro UN et l'appellation réglementaire conformément aux articles 4.10, 4.11 et 4.12 de la partie 4 du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses. Les indications de dangers – marchandises dangereuses doivent correspondre à l'appellation réglementaire générique sélectionnée selon la condition c) de ce certificat;

f) en plus des exigences de la partie 6 (Formation) du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses, le détenteur de ce certificat s'assure que le personnel qui manutentionne, présente au transport ou transporte les marchandises dangereuses est formé quant aux conditions de ce certificat d'équivalence;

g) le document d'expédition accompagnant les marchandises dangereuses comprend les renseignements suivants écrits de manière lisible et indélébile :

« Certificat d'équivalence n° SU 7133 (Ren. 10) »

2. Ce certificat d'équivalence autorise également les membres de Product Care Association, à manutentionner, à présenter au transport ou à transporter et autorise toute personne à manutentionner ou à transporter au nom du détenteur du certificat, par véhicule routier ou ferroviaire, ou par navire au cours d'un voyage intérieur, des marchandises dangereuses de classes 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 8 et 9, d'une manière qui n'est pas conforme à l'article 2.3, ainsi qu'à la

Certificat d'équivalence
(Approbation émise par l'autorité compétente canadienne)
SU 7133 (REN 10)

CONDITIONS

disposition particulière 16 du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses, si les conditions suivantes sont réunies :

a) les marchandises dangereuses sont destinées à l'élimination, au recyclage ou à tout autre processus de récupération. Les marchandises dangereuses sont des marchandises dangereuses résidentielles, commerciales, industrielles ou de laboratoire, qui sont dans des petits contenants qui ne sont pas des contenants normalisés ou des marchandises dangereuses qui ne sont peut-être pas dans leur contenant original;

b) les marchandises dangereuses sont manutentionnées, présentées au transport ou transportées conformément à l'article 14.2 de la norme de Transports Canada TP14850F « Petits contenants pour le transport des marchandises dangereuses des classes 3, 4, 5, 6.1, 8 et 9, une norme de Transports Canada », 2e édition, octobre 2010;

c) en plus des contenants prescrits à l'article 14.2 de la norme de Transports Canada TP14850F « Petits contenants pour le transport des marchandises dangereuses des classes 3, 4, 5, 6.1, 8 et 9, une norme de Transports Canada », 2e édition, octobre 2010, les contenants suivants peuvent être utilisés :

(i) UN 1B2 – Fût à dessus amovible en aluminium, conforme au niveau d'épreuve du groupe d'emballage I ou II,

(ii) UN 1N2 – Fût à dessus amovible en métal, conforme au niveau d'épreuve du groupe d'emballage I ou II,

(iii) UN 1D – Fût en contre-plaqué, conforme au niveau d'épreuve du groupe d'emballage I ou II, muni d'une doublure en polyéthylène ayant une épaisseur d'au moins 76 µm (3 mils),

(iv) UN 1G – Fût en carton dur, conforme au niveau d'épreuve du groupe d'emballage I ou II, muni d'une doublure en polyéthylène ayant une épaisseur d'au moins 76 µm (3 mils),

(v) UN 4G – Caisse en carton dur, conforme au niveau d'épreuve du groupe d'emballage I, munie d'une doublure en polyéthylène ayant une épaisseur d'au moins 76 µm (3 mils);

d) l'appellation réglementaire générique la plus appropriée peut être utilisée pour désigner les marchandises dangereuses contenues dans le contenant extérieur;

Certificat d'équivalence
(Approbation émise par l'autorité compétente canadienne)
SU 7133 (REN 10)

CONDITIONS

e) chaque contenant extérieur ayant une capacité inférieure ou égale à 450 L est marqué avec les indications de dangers – marchandises dangereuses appropriées conformément aux articles 4.10, 4.11 et 4.12 de la partie 4 du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses. Les indications de dangers – marchandises dangereuses doivent correspondre à l'appellation réglementaire générique sélectionnée selon la condition c) de ce certificat;

f) pour les marchandises dangereuses provenant d'un laboratoire ou d'une entreprise industrielle, une liste d'emballage complète fournissant de l'information détaillée pour chacune des marchandises dangereuses contenues dans le contenant extérieur, incluant l'appellation réglementaire appropriée, le numéro UN et la quantité est attachée à chacun des contenants extérieurs;

g) la liste d'emballage indiquée à la condition 2.f) de ce certificat est aussi attachée au document d'expédition;

h) en plus des exigences de la partie 6 (Formation) du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses, le détenteur de ce certificat s'assure que le personnel qui manutentionne, présente au transport ou transporte les marchandises dangereuses est formé quant aux conditions de ce certificat d'équivalence;

i) le document d'expédition accompagnant ces marchandises dangereuses comprend les renseignements suivants écrits de manière lisible et indélébile :

« Certificat d'équivalence n° SU 7133 (Ren. 10) »

Note : Ce certificat d'équivalence n'exempte en aucune façon le détenteur de l'observation des autres exigences du *Règlement sur le transport des marchandises dangereuses*, des *Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses*, du *Code maritime international des marchandises dangereuses* et du *Règlement de l'aviation canadien* qui ne sont pas explicitement citées dans ce certificat.

Signature de l'autorité compétente



David Lamarche
Chef

Division des permis et approbations

Certificat d'équivalence
(Approbation émise par l'autorité compétente canadienne)
SU 7133 (REN 10)

(L'information suivante a pour fin de renseigner et ne fait pas partie de ce certificat.)

Personne-ressource : Lori Fulle
Operations Coordinator
Product Care Association r
7781 VANTAGE WAY
DELTA British Columbia
V4G1A6 Canada

Téléphone : 604-592-2972
Télécopieur: 604-592-2982
Courriel : lori@productcare.org

Note explicative

Ce certificat autorise le détenteur du certificat à transporter des marchandises dangereuses qui sont destinées à l'élimination, au recyclage ou à tout autre processus de récupération. Les marchandises dangereuses sont des marchandises dangereuses résidentielles, commerciales ou industrielles, qui sont en une quantité ou une concentration disponible au grand public et qui sont dans leurs contenants originaux, présentés à l'acheteur au détail ou qui sont dans des petits contenants qui ne sont pas des contenants normalisés ou des marchandises dangereuses qui ne sont peut-être pas dans leur contenant original. De plus, ce certificat autorise l'utilisation de l'appellation réglementaire générique la plus appropriée pour désigner les marchandises dangereuses contenues dans le contenant extérieur.

La liste des membres est disponible par l'intermédiaire du lien suivant :
www.regeneration.ca/member-support.

Légende - certificat alphanumérique

SH - Routier, SR - Ferroviaire, SA - Aérien, SM - Maritime
SU - Plus d'un mode de transport
Ren. – Renouvellement